

**MINIMAL INVASIV**  
**MAXIMAL WIRKSAM**  
**MINIMALEMENT**  
**INVASIF**  
**MAXIMALEMENT**  
**EFFICACE**

**B-STING® Fugeninjektionsnadel**  
Gezielte Fugenabdichtung

**B-STING® aiguille d'injection de joints**  
Étanchéité de joint ciblée

**NEU**  
**NOUVEAU**

**ABDICHTUNG VON UNDICHTEN  
BEWEGUNGSFUGEN**  
**ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS  
DE DILATATION NON ÉTANCHES**

**B STING**   
by **DESOI**

## GEZIELTE FUGENABDICHTUNG

Mit der B-STING® Fugeninjektionsnadel werden undichte Fugen abgedichtet, aufwändige Bohrarbeiten entfallen.

### VORTEILE

- ▶ Kein Bohren durch Stahlbeton
- ▶ Die B-STING® Fugeninjektionsnadel durchdringt das Dichtelement ohne Materialabtrag
- ▶ Kein Materialabtrag => keine Undichtigkeit

### EINSATZMATERIALIEN

- ▶ Acrylatgel
- ▶ Injektionsharz

## ÉTANCHÉITÉ DE JOINTS CIBLÉE

L'aiguille d'injection de joints B-STING® sert à l'étanchement de joints non-étanches sans travaux de perçage coûteux.

### AVANTAGES

- ▶ Pas de perçage à travers le béton armé
- ▶ L'aiguille d'injection de joints B-STING® perce l'élément d'étanchéité sans enlever de matière
- ▶ Pas d'enlèvement de matière => pas de fuite

### MATÉRIAUX À UTILISER

- ▶ Gel d'acrylate
- ▶ Résine d'injection



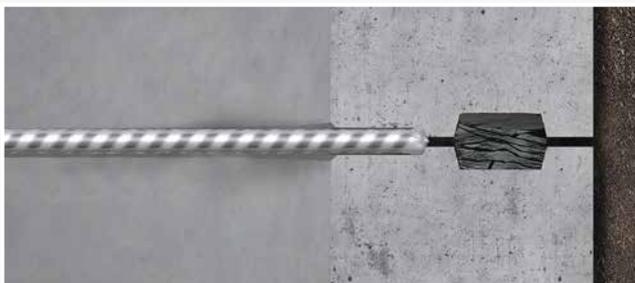
Seitenansicht: nicht verbauter Tübbing  
Vue latérale: voussoir pas monté



Anwendungsbeispiele | Exemples d'application



**ARBEITSSCHRITTE | ÉTAPES DE TRAVAIL**



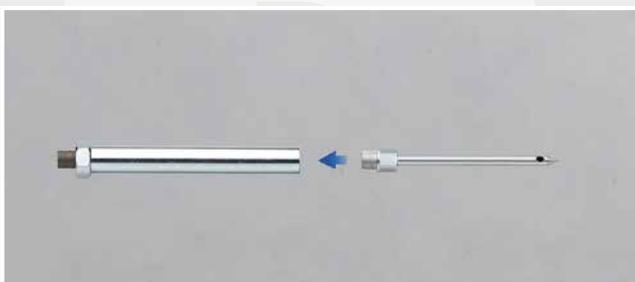
Bis zum Dichtelement bohren  
Percer jusqu'à l'élément d'étanchéité

①



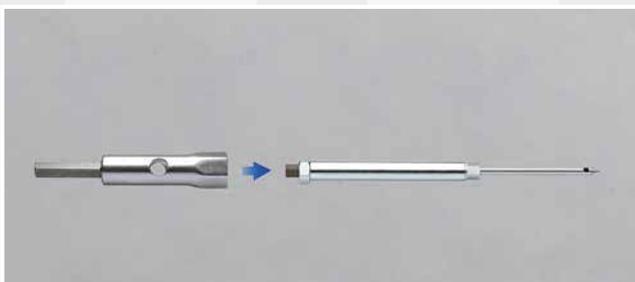
Injizieren  
Injecter

⑤



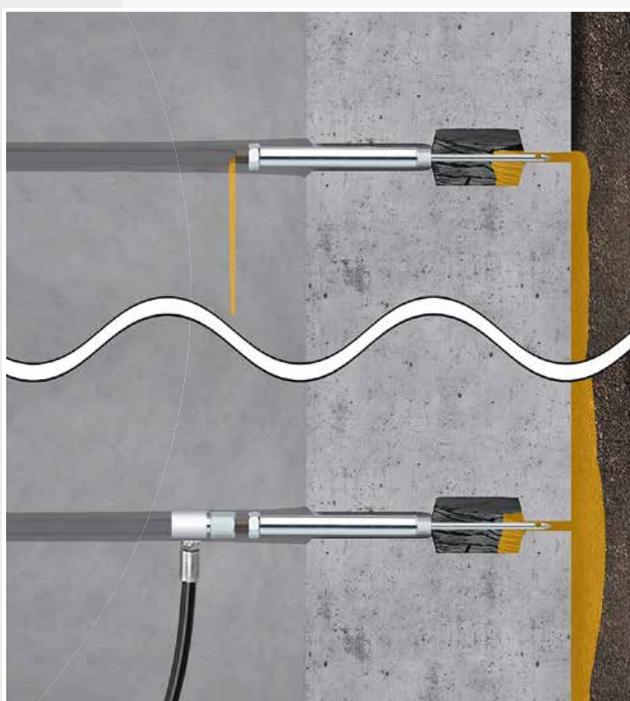
Injektionsrohr montieren  
Monter le tube d'injection

②



Steckschlüssel aufstecken  
Positionner le clé à douille

③



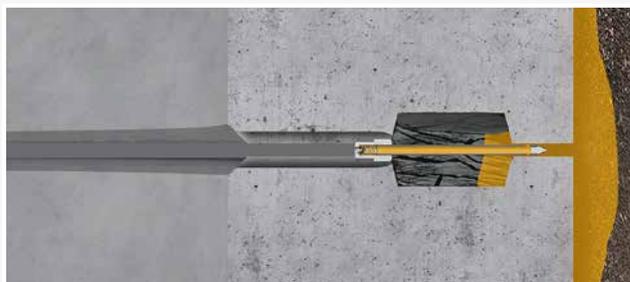
Injizieren bis aus dem nächsten Injektionsrohr Füllstoff austritt  
Injecter jusqu'à ce que le matériau de remplissage sorte du tube d'injection suivant

⑥



Mit Akkuschauber eindrehen  
Visser avec une visseuse sans fil

④



Abgeschlossene Injektion – B-STING® Fugeninjektionsnadel verbleibt in der Dichtung  
Injection terminée – l'aiguille d'injection de joints B-STING® reste dans le profil d'étanchéité

⑦

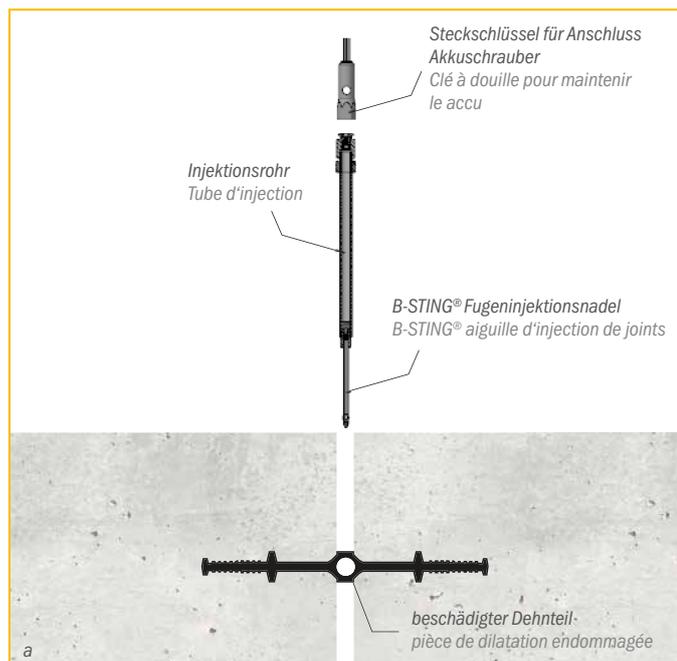


Anwendungsvideo  
Vidéo



## ABDICHTUNG VON UNDICHTEN BEWEGUNGSFUGEN

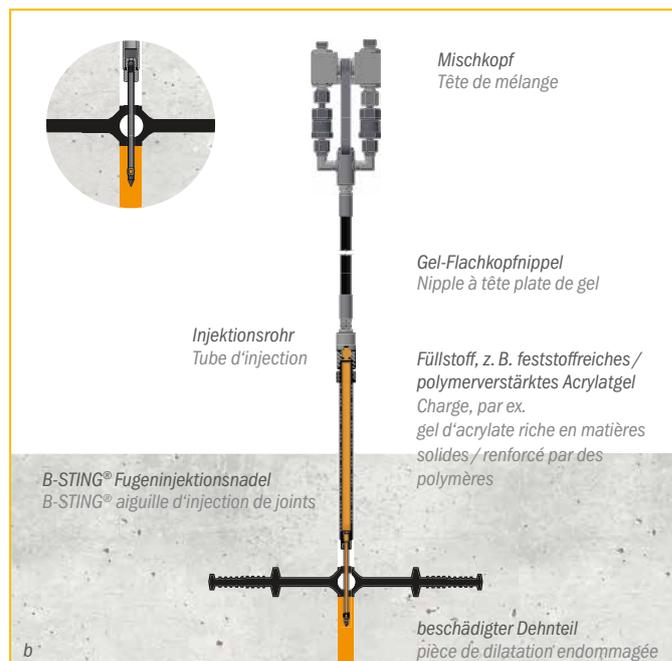
Bei dem Verfahren wird die Fugeninjektionsnadel B-STING® mittels Akkuschauber in die Bewegungsfuge durch das Dichtungselement eingedreht. Über einen Gel-Flachkopfnippel und das auf die B-STING® aufgeschraubte Injektionsrohr erfolgt die Injektion in die wasserzugewandte Seite der Fuge. Nach dem Injektionsvorgang wird das Injektionsrohr entfernt, während die B-STING® in der Dichtung verbleibt und den Injektionspunkt dauerhaft und druckwassererdicht verschließt.



a) Setzen der B-STING® Fugeninjektionsnadel  
a) Positionner de l'aiguille d'injection de joints B-STING®

## ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS DE DILATATION NON ÉTANCHES

Procédé: À l'aide d'une visseuse sans fil et à travers le profil d'étanchéité, l'aiguille d'injection de joints B-STING® est vissé dans le joint de dilatation. Par le nipple à tête plate de gel et le tube d'injection vissé sur l'aiguille d'injection de joints B-STING® l'injection s'effectue dans le côté du joint orienté vers l'eau. Après l'injection, le tube d'injection est enlevé et l'aiguille d'injection de joints B-STING® reste dans le profil d'étanchéité pour obturer ainsi le point d'injection de manière durable et étanche à l'eau sous pression.

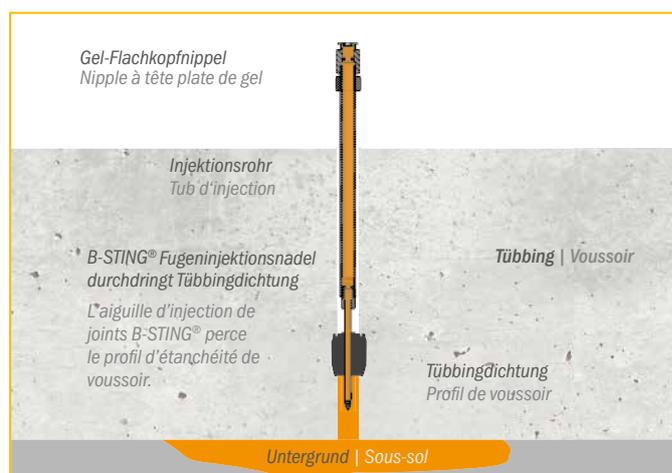


b) Injektion  
b) Injection

## ABDICHTUNG VON UNDICHTEN TÜBBINGFUGEN

Bei der nachträglichen Abdichtung von Tübbings ist die Vorgehensweise grundsätzlich identisch. Bei dem Verfahren wird die Fugeninjektionsnadel B-STING® mittels Akkuschauber über die Tübbingfuge in die Tübbingdichtung eingedreht und durchdringt die Tübbingdichtung. Über einen Gel-Flachkopfnippel und das auf die B-STING® aufgeschraubte Injektionsrohr erfolgt die Injektion eines Füllstoffs auf Acrylat- oder Polyurethanbasis in die Tübbingfuge.

Bei Tübbings ist wegen der geringeren Fugenweite in der Regel jedoch ein Aufbohren der Längs- oder Ringfugen der Tübbings erforderlich, um das Injektionsrohr mit der B-STING® Fugeninjektionsnadel in die Fuge einführen zu können. Die B-STING® Fugeninjektionsnadel verbleibt in der Tübbingdichtung und dichtet den Injektionspunkt dauerhaft ab.

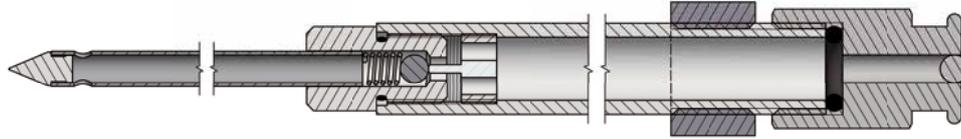


Schematische Darstellung der Injektion | Représentation schématique de l'injection

## ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS DE VOUSOIR NON ÉTANCHES

En principe, la procédure pour l'étanchéité ultérieure de voussoirs est identique. À l'aide d'une visseuse sans fil et à travers le joint de voussoir l'aiguille d'injection de joints B-STING® est vissé dans le profil de voussoir. Par le nipple à tête plate de gel et le tube d'injection vissé sur l'aiguille d'injection de joints B-STING®, l'injection d'un matériau de remplissage à base d'acrylate ou de polyuréthane

s'effectue dans le joint de voussoir. Étant donné que les joints de voussoir sont de faible largeur, il faut généralement percer dans les joints longitudinaux ou annulaires pour introduire le tube d'injection avec l'aiguille d'injection B-STING®. L'aiguille d'injection de joints B-STING® reste dans le profil de voussoir pour obturer le point d'injection durablement.

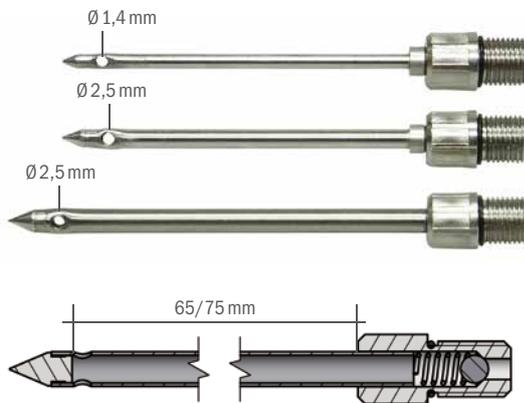


B-STING® Fugeninjektionsnadel, Injektionsrohr mit Ventilöffner und Gel-Flachkopfnippel | B-STING® aiguille d'injection de joints, tube d'injection avec ouvre-soupape et nippel à tête plate de gel

## B-STING® FUGENINJEKTIONSNADEL B-STING® AIGUILLE D'INJECTION DE JOINTS

Stainless Steel

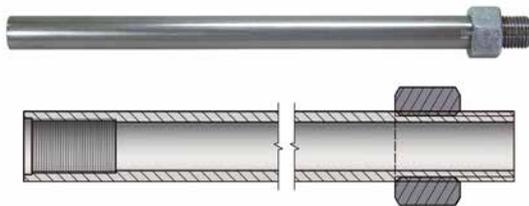
Edelstahl, seitliche Austrittslöcher; Außengewinde M10x1, Rückschlagventil, Öffnungsdruck 10 – 12 bar, O-Ring | acier inoxydable, filetage mâle M10x1, soupape de non-retour, pression d'ouverture 10 – 12 bar, joint torique



Ø x L [MM]	VARIANTE	VARIANTE	NR.   NO.
3 x 95			20522
4 x 95			20523
5 x 105			20521

## INJEKTIONSROHR | TUBE D'INJECTION

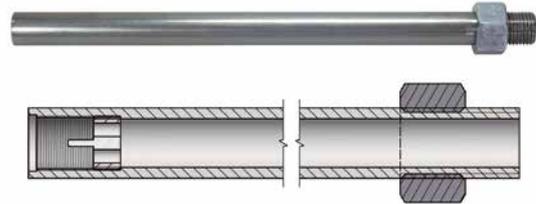
Innengewinde M10x1, Außengewinde G¼", SW19 | filet femelle M10x1, filetage mâle G¼", ouv. 19



Ø x L [MM]	VARIANTE	VARIANTE	NR.   NO.
13 x 50			20523-0050
13 x 200			20523-0200
13 x 500			20523-0500
13 x 800			20523-0800
13 x 1.000			20523-1000
13 x 1.500			20523-1500

## INJEKTIONSROHR MIT VENILÖFFNER TUBE D'INJECTION AVEC OUVRE-SOUPAPE

Innengewinde M10x1, Außengewinde G¼", SW19 | filet femelle M10x1, filetage mâle G¼", ouv. 19



Ø x L [MM]	VARIANTE	VARIANTE	NR.   NO.
13 x 50			20522-0050
13 x 200			20522-0200
13 x 500			20522-0500
13 x 800			20522-0800
13 x 1.000			20522-1000
13 x 1.500			20522-1500

### VORTEIL/HINWEIS

Der mechanische Ventilöffner ermöglicht die drucklose Injektion und Kontrolle der Verfüllung durch den Materialaustritt am nächsten Injektionsrohr

### AVANTAGE/INFORMATION

L'ouvre-soupape mécanique permet l'injection sans pression et le contrôle du remplissage par la sortie du matériau au tube d'injection suivant

### ZUBEHÖR | ACCESSOIRES

Gel-Flachkopfnippel SW17, Öffnungsdruck ca. 3 bar, Dichtring | Nippel à tête ouv. 17, pression d'ouverture env. 3 bar, bague d'étanchéité plate de gel



VARIANTE	VARIANTE	VE   UNIT	NR.   NO.
Innengewinde M10x1	filet femelle M10x1	200	400-20-881
Innengewinde G¼"	filet femelle G¼"	200	400-20-885

### ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Steckschlüssel SW19, mit Sechskant SW10 für Antrieb | Clé à douille ouv. 19 avec six pans ouv. 10 pour l'entraînement



VARIANTE	VARIANTE	VE   UNIT	NR.   NO.
		indv	25015



▶ [WWW.B-STING.DE](http://WWW.B-STING.DE)

**DESOI®**

Hersteller von Injektionstechnik  
Fabricant d'équipement d'injection

DESOI GmbH  
Gewerbestraße 16  
36148 Kalbach/Rhön  
GERMANY

Tel.: +49 6655 9636-0  
Fax: +49 6655 9636-6666  
info@desoi.de | [www.desoi.de](http://www.desoi.de)

